



Briselē, 4.10.2018  
COM(2018) 667 final

Priekšlikums

**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS**

**par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda izmantošanu saskaņā ar  
Grieķijas pieteikumu EGF/2018/003 EL/*Attica publishing***

## **PASKAIDROJUMA RAKSTS**

### **PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS**

1. Noteikumi, kas piemērojami finansiālajiem ieguldījumiem no Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda (*EGF*), ir izklāstīti Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulā (ES) Nr. 1309/2013 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fondu (2014–2020) un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 1927/2006<sup>1</sup> (“*EGF* regula”).
2. Grieķija 2018. gada 22. maijā iesniedza pieteikumu EGF/2018/003 EL/*Attica publishing*, lai no *EGF* saņemtu finansiālu ieguldījumu pēc *NUTS* 2. līmeņa Αττική (Atikas) reģionā (EL30) Grieķijā notikušas darba ņēmēju atlaišanas<sup>2</sup> saimnieciskās darbības nozarē, kura klasificēta *NACE* 2. redakcijas 58. nodaļā (Izdevējdarbība).
3. Pēc šā pieteikuma izvērtēšanas Komisija saskaņā ar visiem piemērojamajiem *EGF* regulas noteikumiem secināja, ka nosacījumi *EGF* finansiālā ieguldījuma saņemšanai ir izpildīti.

### **PIETEIKUMA KOPSAVILKUMS**

|                                                                                    |                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <i>EGF</i> pieteikums                                                              | EGF/2018/003 EL/ <i>Attica publishing</i>            |
| Dalībvalsts                                                                        | Grieķija                                             |
| Attiecīgais(-ie) reģions(-i) ( <i>NUTS</i> <sup>3</sup> 2. līmenis)                | Αττική (Atika) (EL30)                                |
| Pieteikuma iesniegšanas datums                                                     | 2018. gada 22. maijs                                 |
| Pieteikuma saņemšanas apliecinājuma datums                                         | 2018. gada 22. maijs                                 |
| Papildu informācijas pieprasījuma datums                                           | 2018. gada 1. augusts                                |
| Papildu informācijas iesniegšanas termiņš                                          | 2018. gada 12. septembris                            |
| Izvērtējuma pabeigšanas termiņš                                                    | 2018. gada 24. oktobris                              |
| Intervences kritērijs                                                              | <i>EGF</i> regulas 4. panta 1. punkta b) apakšpunkts |
| Attiecīgo uzņēmumu skaits                                                          | 3                                                    |
| Saimnieciskās darbības nozare(-s) ( <i>NACE</i> 2. redakcijas nodaļa) <sup>4</sup> | 58. nodaļa (Izdevējdarbība)                          |
| Pārskata periods (deviņi mēneši)                                                   | 2017. gada 29. maijs — 2018. gada 28. februāris      |
| Kopējais atlaisto darba ņēmēju skaits                                              | 550                                                  |
| Atbalsttiesīgo saņēmēju kopskaits                                                  | 550                                                  |
| Paredzēto atbalsta saņēmēju kopskaits                                              | 550                                                  |

<sup>1</sup> OV L 347, 20.12.2013., 855. lpp.

<sup>2</sup> *EGF* regulas 3. panta nozīmē.

<sup>3</sup> Komisijas 2012. gada 8. novembra Regula (ES) Nr. 1046/2012, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1059/2003 par kopējas statistiski teritoriālo vienību klasifikācijas (*NUTS*) izveidi attiecībā uz jaunā reģionālā sadalījuma laikrindu nosūtīšanu (OV L 310, 9.11.2012., 34. lpp.).

<sup>4</sup> OV L 393, 30.12.2006., 1. lpp.

|                                                     |           |
|-----------------------------------------------------|-----------|
| Individualizēto pakalpojumu budžets (EUR)           | 3 697 500 |
| EGF pasākumu īstenošanas budžets <sup>5</sup> (EUR) | 150 000   |
| Kopējais budžets (EUR)                              | 3 847 500 |
| EGF ieguldījums (60 %) (EUR)                        | 2 308 500 |

## PIETEIKUMA IZVĒRTĒJUMS

### Procedūra

4. Pieteikumu EGF/2018/003 EL/*Attica publishing* Grieķija iesniedza 12 nedēļu laikā no dienas, kad bija izpildīti EGF regulas 4. pantā minētie intervences kritēriji, t. i., 2018. gada 22. maijā. Komisija tajā pašā datumā apstiprināja, ka iesniegumu ir saņēmusi, un divu nedēļu laikā no datuma, kurā Komisijas rīcībā bija pieteikuma tulkojums, t. i., 2018. gada 1. augustā, pieprasīja papildu informāciju no Grieķijas. Šī papildu informācija tika sniegta sešu nedēļu laikā no pieprasījuma dienas jeb 2018. gada 1. augusta. Termins, kurā Komisijai būtu jāpabeidz izvērtēt pieteikuma atbilstība finansiālā ieguldījuma piešķiršanas nosacījumiem, proti, 12 nedēļas no pilnīga pieteikuma saņemšanas dienas, beidzas 2018. gada 24. oktobrī.

### Pieteikuma atbalsttiesīgums

#### Intervences kritēriji

5. Grieķija iesniedza pieteikumu saskaņā ar EGF regulas 4. panta 1. punkta b) apakšpunktā minēto intervences kritēriju, kas nosaka vismaz 500 darba ņēmēju atlaišanu deviņu mēnešu pārskata perioda laikā uzņēmumos, kuri darbojas vienā ekonomikas nozarē, kas definēta NACE 2. redakcijas nodaļas līmenī, un kuri atrodas vienā vai divos dalībvalsts kaimiņu reģionos, kas definēti NUTS 2. līmenī. NUTS 2. līmeņa reģionā Αττική (Atika) (EL30) NACE 2. redakcijas 58. nodaļā (Izdevējdarbība) klasificētajā ekonomikas nozarē tika atlaisti 550 darba ņēmēji.
6. Pieteikuma deviņu mēnešu pārskata periods ir no 2017. gada 29. maija līdz 2018. gada 28. februārim.

#### Attiecīgie uzņēmumi un atbalsta saņēmēji

7. Uzņēmumi un atlaisto darba ņēmēju skaits pārskata periodā

| Uzņēmumi                           | Atlaisto darba ņēmēju skaits pārskata periodā     |
|------------------------------------|---------------------------------------------------|
| “Lambrakis Press SA” (DOL)         | 324                                               |
| “Ethnos Publications SA”           | 185                                               |
| “Pegasus Magazines Publications”   | 41                                                |
| <b>Kopējais uzņēmumu skaits: 3</b> | <b>Kopējais atlaisto darba ņēmēju skaits: 550</b> |

#### Atlaisto darba ņēmēju skaita un darbības beigšanas aprēķināšana

8. Pārskata periodā visi atlaišanas gadījumi tika aprēķināti no datuma, kad darba devējs individuāli paziņo darba ņēmējiem par atlaišanu vai darba līguma izbeigšanu.

#### Atbalsttiesīgie saņēmēji

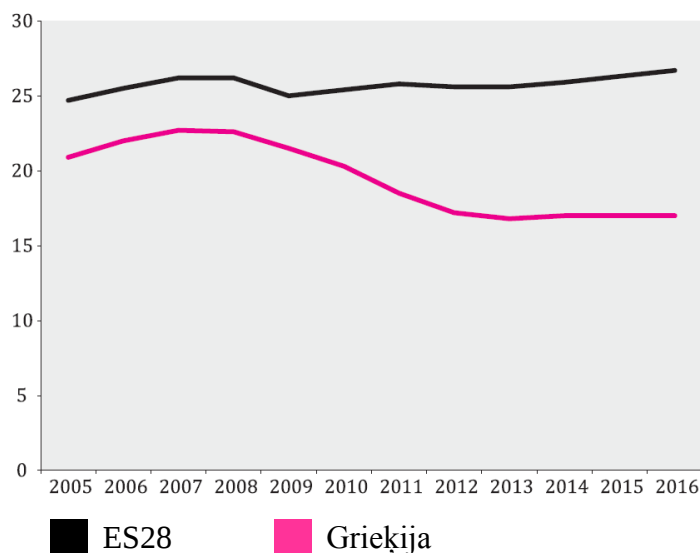
9. Kopējais atbalsttiesīgo saņēmēju skaits ir 550.

<sup>5</sup> Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1309/2013 7. panta 4. punktu.

*Saikne starp darba ņēmēju atlaišanu un globālo finanšu un ekonomikas krīzi, kas aplūkota Regulā (EK) Nr. 546/2009*

10. Lai darba ņēmēju atlaišanu sasaistītu ar globālo finanšu un ekonomikas krīzi, kas aplūkota Regulā (EK) Nr. 546/2009, Grieķija argumentē, ka laikposmā no 2008. līdz 2016. gadam faktiskais Grieķijas IKP uz vienu iedzīvotāju samazinājies par 25 % (no EUR 22 600 līdz EUR 17 000) un bezdarba līmenis pieaudzis par gandrīz 16 procentpunktiem (no 7,8 % līdz 23,6 %).

**IKP uz vienu iedzīvotāju tūkstošos EUR**  
(2005. — 2016., salīdzināmās 2010. gada cenas)



Avots: *INE GSEE*<sup>6</sup>, balstoties uz *AMECO*<sup>7</sup> datiem.

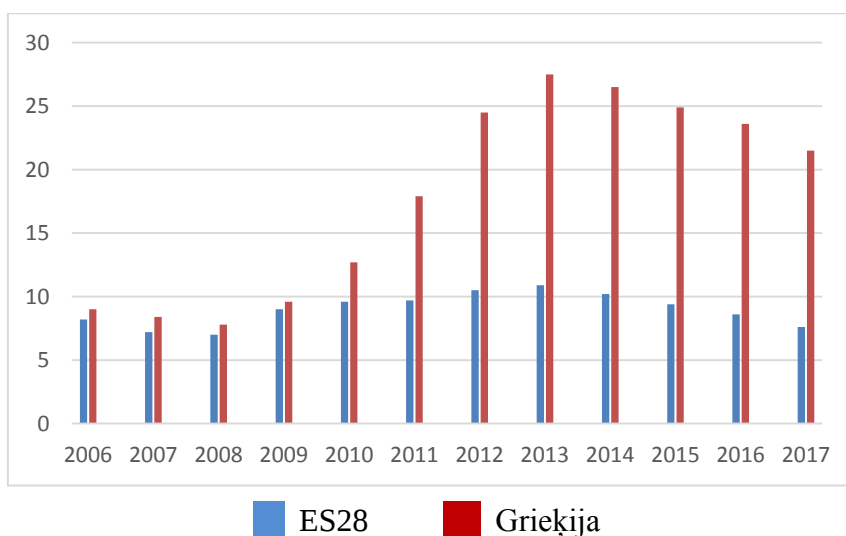
<sup>6</sup>

[Avots: INE/GSEE. Hellenic economy and employment. Annual report 2017.](#)

<sup>7</sup>

AMECO ir Eiropas Komisijas Ekonomika un finanšu lietu ģenerāldirektorāta ikgadējā makroekonomikas datubāze.

**Kopējais bezdarba līmenis (%)**  
– Ekonomiski aktīvie iedzīvotāji (procentos) –



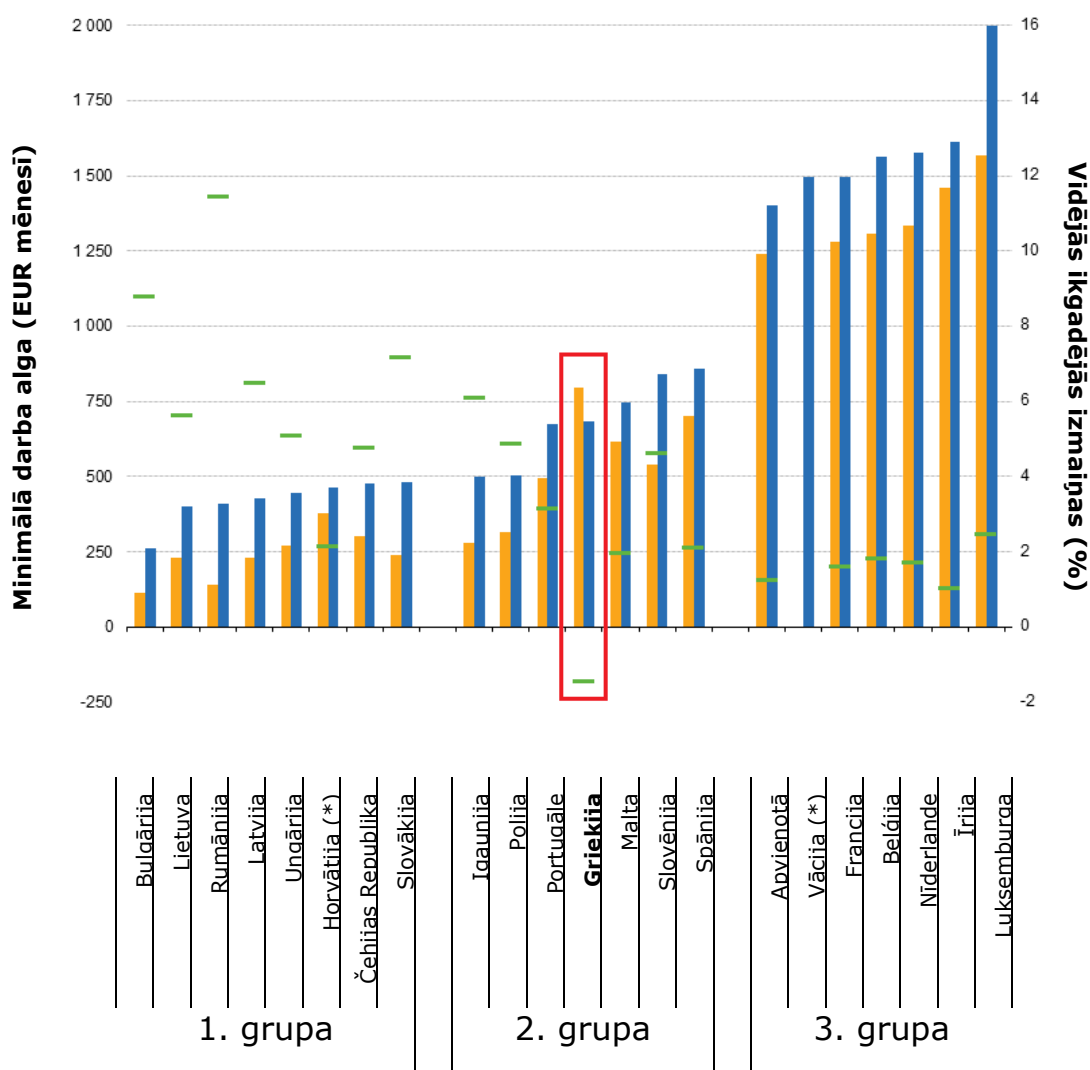
Avots: Eurostat<sup>8</sup>.

11. Turklāt, lai veiktu ārējā parāda maksājumus, kopš 2008. gada Grieķijas valdība īsteno tādus nepopulārus pasākumus kā nodokļu likmju palielināšana, valsts izdevumu racionalizācija un darbinieku algu samazināšana publiskajā sektorā. Arī privātajā sektorā algas ir samazinājušās, mēģinot palielināt Grieķijas ekonomikas konkurētspēju.
12. Laikposmā no 2008. gada janvārim līdz 2018. gada janvārim ES dalībvalstīs minimālā darba alga palielinājās. Vienīgi Grieķijā ar likumu noteiktā minimālā darba alga samazinājās par 14 %.

<sup>8</sup>

<http://ec.europa.eu/eurostat/tgm/table.do?tab=table&init=1&plugin=1&language=en&pcode=tps00203>.

**Minimālā darba alga**  
(2008. gada janvāris un 2018. gada janvāris)



■ Minimālā darba alga, 2008. gada janvāris (kreisās puses skala)  
■ Minimālā darba alga, 2018. gada janvāris (kreisās puses skala)  
— Vidējās ikgadējās izmaiņas, 2008. gada janvāris līdz 2018. gada janvāris (labās puses skala)

Piezīme. Dānija, Itālija, Kipra, Austrija, Somija un Zviedrija: ar likumu noteiktā minimālā darba alga neeksistē.

(<sup>1</sup>) 2008. gada janvāra vietā 2008. gada jūlijs.

(<sup>2</sup>) Dati par 2008. gada janvāri un vidējām ikgadējām izmaiņām nav pieejami.

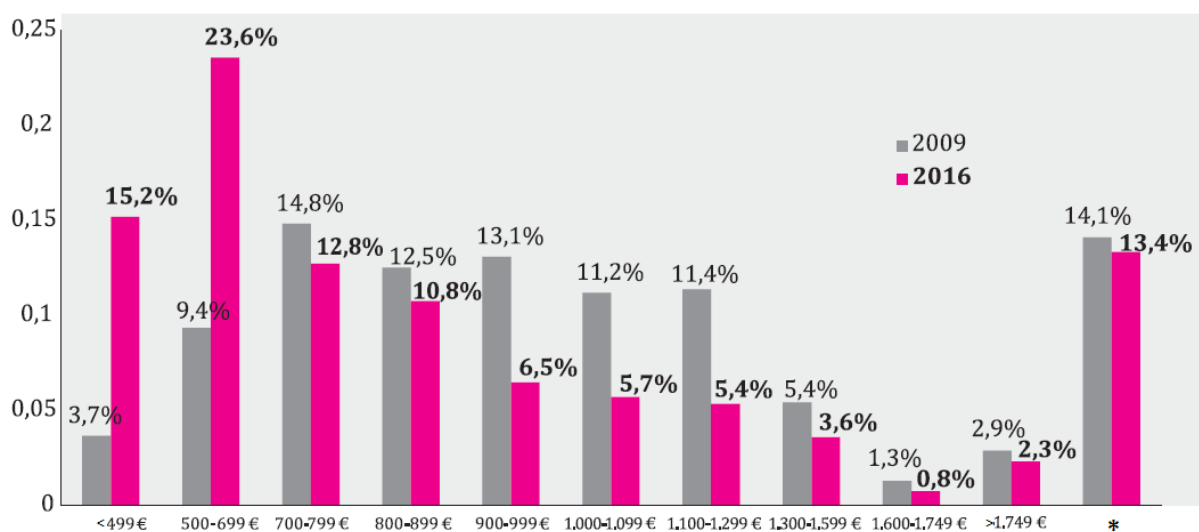
Avots: Eurostat (tiešsaistes datu kods *earn\_mw\_cur*).

13. Pēc 2016. gada 2. ceturkšņa darbaspēka apsekojuma datiem to darbaņēmēju/algotu darbinieku daudzums procentos, kuri mēnesī saņem mazāk par EUR 700, laikā no 2009. līdz 2016. gadam pieaudzis par vairāk nekā 26 procentpunktiem (no 13,1 % līdz 38,8 %), savukārt to darbaņēmēju/algotu darbinieku daudzums, kuri saņem vairāk nekā EUR 700, samazinājies visās algu grupās<sup>9</sup>.

<sup>9</sup>

Avots: INE/GSEE. *Hellenic economy and employment. Annual report 2017*.

### Algu izmaiņas Grieķijas privātajā sektorā (2009. — 2016.)

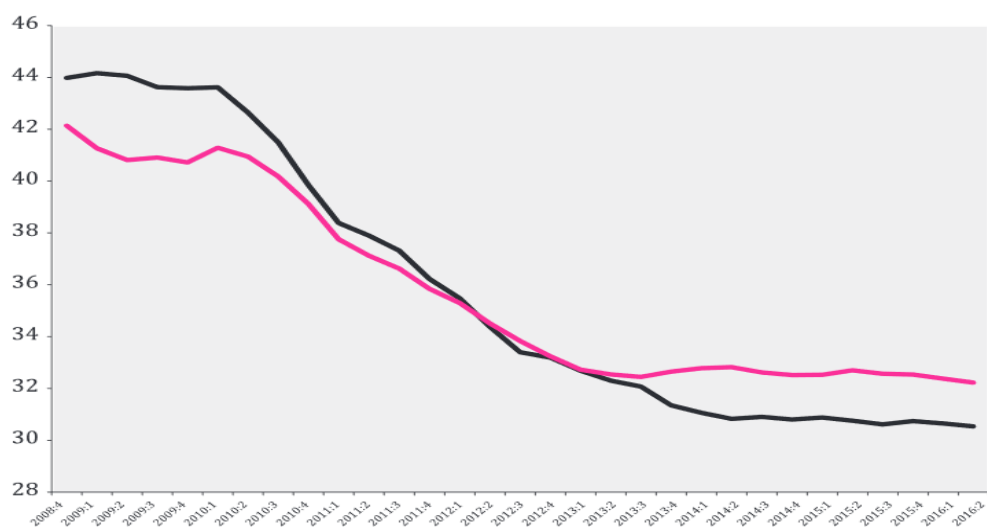


(\*) Nezinā vai nav atbildējuši

Avots: INE/GSEE, balstoties uz ELSTAT, *Darbspēka apsekojums* (2009. gada 2. ceturksnis un 2016. gada 2. ceturksnis)<sup>10</sup>.

14. Augošā bezdarba līmeņa un samazinošos algu dēļ Grieķijā mājsaimniecības ieņēmumi aizvien samazinājušies kopš ekonomikas un finanšu krīzes sākuma 2008. gadā. Šīs samazināšanās tiešās sekas bija patēriņa kritums. Laikā no 2008. līdz 2013. gadam Grieķijā mājsaimniecības patēriņa līmenis nemitīgi samazinājās un kopš tā brīža tas ir zems. Mājsaimniecības lielā mērā atteikušās no visiem nebūtiskajiem izdevumiem un samazinājušas atsevišķus būtiskos izdevumus.

### Mājsaimniecības ienākumi un patēriņš EUR (Grieķija 2008. gada 4. ceturksnis — 2016. gada 2. ceturksnis, salīdzināmās 2010. gada cenas)



<sup>10</sup>

Turpat.

15. Laikā no 2011. līdz 2017. gadam Grieķijā strauji kritās dienas preses un pārējo periodisko izdevumu tirdzniecības apjoms. Pārdoto laikrakstu daudzums samazinājās no 144 miljoniem eksemplāru 2011. gadā līdz 57 miljoniem 2017. gadā, bet žurnālu — no 60 miljoniem eksemplāru līdz 23 miljoniem. Nemitīgais kritums ir ekonomikas un finanšu krīzes sekas, un tā līdz ar straujo digitālo attīstību, kura pārveido izdevējdarbības nozari, joprojām ietekmē Grieķijas ekonomiku (samazināti mājāsaimniecības ienākumi, augsts bezdarba līmenis u.c.).

**Dienas preses un citu periodisko izdevumu tirdzniecība 2012. — 2017. gadā**  
% gadā salīdzinājumā ar iepriekšējo gadu

|                                | 2012  | 2013  | 2014 | 2015  | 2016  | 2017  |
|--------------------------------|-------|-------|------|-------|-------|-------|
| Dienas prese (laikraksti)      | -18,9 | -10,5 | -8,9 | -10,7 | -15,9 | -19,6 |
| Periodiskie izdevumi (žurnāli) | -22   | -15,0 | -7,3 | -19,8 | -9,0  | -15,4 |

Avots: IBHS, balstoties uz ELSTADT veikto dienas preses un citu periodisko izdevumu 2017. gada pētījumu<sup>12</sup>.

16. Pašreizējais pieteikums seko pieteikumam EGF/2014/018 GR *Attica publishing*. Tolaik sniegtie argumenti joprojām ir spēkā.
17. Uz izdevējdarbības nozari līdz šim attiecas arī trīs citi EGF pieteikumi, no kuriem visi pamatoti ar globālo finanšu un ekonomikas krīzi<sup>13</sup>.

*Notikumi, kas izraisījuši darba ņēmēju atlaišanu un darbības beigšanu*

18. Iztirzāto darba atņēmēju atlaišanu izraisījušie notikumi ne tikai krietni samazinājuši piemēram tādu lielo reklāmdevēju izdevumus par reklāmām kā autoražotāji un bankas, bet arī bijuši par iemeslu dienas preses un citu periodisko izdevumu tirdzniecības apjoma kritumam, turklāt abu iemesls ir ekonomikas lejupslīde. Tirdzniecības apjoma krišanās ir saistīta ar to, ka lasītāji no drukātās preses pārorientējas uz elektronisko presi tās satura vieglās pieejamības un zibenīgās reakcijas dēļ, tomēr pārorientēšanās iemesls rodams arī faktā, ka laikrakstu digitālā versija lielākoties pieejama par velti (64 % respondentu, kuri piedalījās aptaujā “par elektronisko plašsaziņas līdzekļu ietekmi uz lasītāju paradumu izmaiņām” apstiprināja, ka pretstatā līdzšinējiem paradumiem drukātu informāciju viņi vairs neizvēlas izmaksu dēļ<sup>14</sup>).

<sup>11</sup> Turpat.

<sup>12</sup> <https://www.ibhs.gr/joomla-pages/joomla-content/list-all-categories/23-news/arthrography/172-newspapers-magazines>.

<sup>13</sup> EGF/2009/024 NL Noord Holland and Zuid Holland publishing, COM(2010) 532.

EGF/2014/018 GR *Attica publishing*, COM(2015) 040 un pašreizējais pieteikums.

<sup>14</sup> [The influence of electronic media on the changing attitudes of the reading audience towards the printed press. Karamanlis Michalis, Atēnas, 2016. gada septembris.](#)

19. Izdevniecībām dzīvotspējas ziņā radās lielas problēmas, jo krīzes laikā to apgrozījums pasliktinājās. Laikā no 2005. līdz 2014. gadam izdevējdarbības nozares apgrozījums samazinājās par 56,4 %. Pēdējo trīs gadu laikā apgrozījums ir samazinājies par 14,3 % 2015. gadā, par 8,3 % 2016. gadā un par 19,5 % 2017. gadā, tā atspoguļojot par reklāmu un tirdzniecību gūto ieņēmumu kritumu. Grūtības saņemt aizdevumus un skaidras naudas trūkums, kas bija Grieķijas ekonomikas recesijas blakusparādības, pievienojās pārējām izdevējdarbības nozares uzņēmumu grūtībām, un tā rezultātā tika pārtraukta darbība, uzņēmumi tika likvidēti un darba ņēmēji — atlaisti.

*Paredzamā atlaišanas ietekme uz ekonomiku un nodarbinātību vietējā, reģionālā un valsts līmenī*

20. Visi darbinieku atlaišanas gadījumi notika Atikā. Gaidāmā ietekme uz teritoriju ir saistīta ar darbvietu trūkuma un lielā darba meklētāju skaita izraisītām grūtībām atrast citu darbvietu, it īpaši ilgtermiņā.
21. Lai gan Grieķijā bezdarba līmenis kopš 2014. gada, kurā tas bija visaugstākais (27,2 %), kritās, 2018. gada janvārī bezdarba līmenis joprojām pārsniedza 20 %<sup>15</sup> un ilgstošs bezdarbs (>12 mēneši) atbilda 55,2 % no kopējā bezdarba rādītāja<sup>16</sup>.
22. Atikā bezdarba līmenis atbilst 34,7 % no Grieķijas kopējā bezdarba līmeņa un 36 % no ilgstoša bezdarba. Turklāt šajā reģionā ilgstošu darba meklētāju skaits atbilst 57,4 % no kopējā darba meklētāju skaita (par diviem procentpunktiem vairāk nekā valsts vidējais rādītājs)<sup>17</sup>.

### **Paredzētie atbalsta saņēmēji un ierosinātās darbības**

*Paredzētie atbalsta saņēmēji*

23. Paredzams, ka pasākumos piedalīsies visi 550 atlaistie darba ņēmēji. Šos darba ņēmējus pēc to dzimuma, valstspiederības un vecuma grupas var iedalīt šādi.

| Kategorija      |                         | Paredzēto atbalsta saņēmēju skaits |           |
|-----------------|-------------------------|------------------------------------|-----------|
| Dzimums         | Vīrieši                 | 320                                | (58,18 %) |
|                 | Sievietes               | 230                                | (41,82 %) |
| Valstspiederība | ES valstspiederīgie     | 549                                | (99,82 %) |
|                 | nav ES valstspiederīgie | 1                                  | (0,18 %)  |
| Vecuma grupa    | 15–24 gadi              | 3                                  | (0,55 %)  |
|                 | 25–29 gadi              | 6                                  | (1,09 %)  |
|                 | 30–54 gadi              | 460                                | (83,63 %) |
|                 | 55–64 gadi              | 80                                 | (14,55 %) |
|                 | vecāki par 64 gadiem    | 1                                  | (0,18 %)  |

<sup>15</sup> Avots: ELSTAT, [2018. gada 12. aprīļa preses relīze](#).

<sup>16</sup> Avots: OAED, [Unemployed job-seekers registered in OAED, 2018. gada janvāris](#).

<sup>17</sup> Turpat.

24. Atlaistajiem darba ņēmējiem sniedzamie individualizētie pakalpojumi ietver šādas darbības.

- **Profesionālā orientācija.** Šis papildu pasākums tiks piedāvāts visiem dalībniekiem, un tas sastāv no individuālām sesijām (izņemot vispārīgu informatīvu sesiju, kas notiks plašā lokā), kuras aptver šādus posmus.

1. Vispārīga informācija. Pirmais darba ņēmējiem paredzētais pasākums sniedz pamatinformāciju par projektu un viņu kā dalībnieku izredzēm.

2. Uzņemšana un reģistrācija. Tas aptver informāciju par pieejamajiem pakalpojumiem un apmācības programmām un par prasībām pret prasmēm un apmācībām.

3. Personiskās un profesionālās atbilstības dokuments. Tas paredzēts, lai palīdzētu apzināt savas prasmes un trūkumus, iespējas saistībā ar savām interesēm un izveidot reālistisku karjeras plānu. Pēc izvērtēšanas tiek izveidots personiskās un profesionālās atbilstības dokuments, kurā dots individuālais projekts un rīcības plāns.

4. Atbalsts darba meklēšanā un karjeras attīstības atbalsts. Tas ietver šādus elementus: 1) apmācību tādos horizontālos jautājumos kā sociālo prasmju pilnveidošana, pielāgošanās jaunām situācijām un lēmumu pieņemšana; 2) atbalstu darba meklēšanā, tostarp informāciju par pieejamajām darbvietām, aktīvu vietējo un reģionālo nodarbinātības iespēju izpēti, darba meklēšanas paņēmienus, kā arī apmācību, kas saistīta ar CV un pavadvēstules izstrādi un sagatavošanos darba pārrunām; 3) karjeras attīstības atbalstu. Konsultanti nodrošinās profesionālo orientāciju atlaistajiem darba ņēmējiem, orientējot viņus uz konkrētiem darba piedāvājumiem.

5. Nodarbinātības ievirze. Konsultanti palīdzēs darba ņēmējiem viņu apmācību programmas un individuālā plāna, kas saistīts ar reintegrāciju nodarbinātībā, īstenošanas laikā. Uzņēmējdarbības izveidošanā ieinteresētie dalībnieki šā posma ietvaros saņems vispārīgu atbalstu un konsultācijas par uzņēmējdarbību.

6. Uzraudzība. Tā paredz dalībniekus uzraudzīt sešus mēnešus pēc pasākumu īstenošanas beigām. Šo darbību veiks uz dalībvalstu rēķina.

- **Apmācība, pārkvalifikācija un arodmācības.** Šajā pasākumā ietilpst apzinātajām darba tirgus vajadzībām atbilstošu arodmācību kursu nodrošināšana nozarēs un sektoros, kam piemīt labas izredzes attīstīties. Apmācības arī apmierinās profesionālajā orientācijā konstatētās darba ņēmēju vajadzības. Tiks piedāvāti divi apmācību veidi: arodmācību programmas (katra 300 stundu ilga), kā arī specializēti kursi, pēc kuriem var saņemt sertifikātu vai licences, un izglītības programmas. Plānotais apmācību piedāvājums atspoguļo apmācības, kuras darba ņēmēju vidū vispopulārākās bija Attica I<sup>18</sup> gadījumā, piemēram, tādas kā uzņēmumu vadība, e-komercija, tirdzniecība, tirgvedība un sociālie plašsaziņas līdzekļi, pamatprasmes un padziļinātas prasmes IT jomā, tīmekļa vietņu izstrāde un loģistika. Tomēr galīgajā apmācību piedāvājumā tiks iegulsts profesionālās orientācijas rezultāts.

<sup>18</sup> EGF/2014/018 GR Attica publishing, COM(2015) 040.

- **Ieguldījums uzņēmuma izveidē.** Darbinieki, kuri veidos savus uzņēmumus, saņems līdz pat EUR 15 000 kā palīdzību, lai segtu sākumposma izmaksas. Grieķijā viena no lielākajām problēmām, ar kurām uzņēmēji saskaras, sākot uzņēmējdarbību, ir piekļuve finansējumam. Vairumu kredīta pieprasījumu bankas atsaka skaidras naudas trūkuma dēļ. Šā pasākuma mērķis ir veicināt uzņēmējdarbību, sniedzot finansiālu atbalstu.
  - **Darba meklēšanas pabalsts un mācību pabalsts.** Lai segtu izdevumus, kas radušies, piedaloties profesionālās orientācijas darbībās, atbalsta saņēmēji saņems EUR 40 par katru līdzdalības dienu. Apmeklējot mācības, pabalsts būs EUR 3,33 stundā.
  - **Darbā pieņemšanas stimuli.** Šis maksājums darbu zaudējušiem darba ņēmējiem palīdzēs, veicinot to atkalpieņemšanu darbā citā uzņēmumā. Darbā pieņemtais uzņēmums, ar nosacījumu, ka darba ņēmējs arī pēc kompensācijas izmaksas beigām tiks paturēts darbā, vismaz sešus papildu mēnešus maksimums sešus mēnešus ilgi saņems EUR 650 mēnesī.
25. Aprakstītās ierosinātās darbības ir aktīvi darba tirgus pasākumi atbilstīgi *EGF* regulas 7. pantā noteiktajām atbalsttiesīgajām darbībām. Šīs darbības neaizstāj pašīvas sociālās aizsardzības pasākumus.
26. Grieķija ir sniegusi nepieciešamo informāciju par darbībām, kas attiecīgajam uzņēmumam obligāti jāveic saskaņā ar valsts tiesību aktiem vai koplīgumiem. Tā ir apliecinājusi, ka *EGF* finansiālais ieguldījums neaizstās minētās darbības.

#### *Aplēstais budžets*

27. Aplēstās kopējās izmaksas ir EUR 3 847 500, kas ietver izdevumus par individualizētiem pakalpojumiem EUR 3 697 500 apmērā un izdevumus par sagatavošanās, pārvaldības, informācijas un reklāmas, kontroles un ziņošanas pasākumiem EUR 150 000 apmērā.
28. Kopējais finansiālais ieguldījums, kas pieprasīts no *EGF*, ir EUR 2 308 500 (60 % no kopējām izmaksām).

| Darbības                                                                                                     | Aplēstais dalībnieku skaits | Aplēstās izmaksas par vienu dalībnieku (EUR) | Aplēstās kopējās izmaksas (EUR) <sup>19</sup> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Individualizēti pakalpojumi (darbības saskaņā ar <i>EGF</i> regulas 7. panta 1. punkta a) un c) apakšpunktu) |                             |                                              |                                               |
| Profesionālā orientācija<br>(Επαγγελματική συμβουλευτική)                                                    | 550                         | 1250                                         | 687 500                                       |
| Apmācība, pārkvalifikācija un arodmācības<br>(Επαγγελματική Κατάρτιση, Εξειδικευμένη κατάρτιση)              | 550                         | 1573                                         | 865 000                                       |
| Ieguldījums uzņēmuma izveidē<br>(Συνεισφορά για σύσταση επιχείρησης)                                         | 60                          | 15 000                                       | 900 000                                       |
| Starpsumma (a):                                                                                              | —                           |                                              | 2 452 500                                     |

<sup>19</sup> Noapaļošanas dēļ kopsummas nesakrīt.

|                                                                                         |     |      |                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----|------|------------------------|
| Procentuāli no individualizēto pakalpojumu kopuma                                       |     |      | (66,33 %)              |
| Pabalsti un stimuli (darbības saskaņā ar EGF regulas 7. panta 1. punkta b) apakšpunktu) |     |      |                        |
| Darba meklēšanas pabalsts                                                               | 550 | 1000 | 550 000                |
| Mācību pabalsts                                                                         | 500 | 1000 | 500 000                |
| Darbā pieņemšanas stimuli<br>(Επιδότηση θέσεων εργασίας)                                | 50  | 3900 | 195 000                |
| Starpsumma (b)<br>Procentuāli no individualizēto pakalpojumu kopuma                     | —   |      | 1 245 000<br>(33,67 %) |
| Darbības saskaņā ar EGF regulas 7. panta 4. punktu                                      |     |      |                        |
| 1. Sagatavošanās pasākumi                                                               | —   |      | 10 000                 |
| 2. Pārvaldība                                                                           | —   |      | 80 000                 |
| 3. Informācija un reklāma                                                               | —   |      | 30 000                 |
| 4. Kontrole un ziņošana                                                                 | —   |      | 30 000                 |
| Starpsumma (c)<br>Procentuāli no kopējām izmaksām                                       | —   |      | 150 000<br>(3,90 %)    |
| Kopējās izmaksas (a + b + c)                                                            | —   |      | 3 847 500              |
| EGF ieguldījums (60 % no kopējām izmaksām)                                              | —   |      | 2 308 500              |

29. To darbību izmaksas, kuras iepriekš minētajā tabulā noteiktas kā darbības saskaņā ar EGF regulas 7. panta 1. punkta b) apakšpunktu, nepārsniedz 35 % no saskaņotā individualizēto pakalpojumu kopuma kopējām izmaksām. Grieķija apstiprināja, ka šīs darbības ir atkarīgas no tā, vai paredzētie atbalsta saņēmēji piedalās darba meklēšanas vai apmācības pasākumos.
30. Grieķija apstiprināja, ka ieguldījumu izmaksas pašnodarbinātībai, uzņēmējdarbības sākšanai un darba ņēmēju pārņemšanai nepārsniegs EUR 15 000 vienam atbalsta saņēmējam.

#### *Izdevumu atbalsttiesīguma periods*

31. Grieķija sāka sniegt individualizētos pakalpojumus paredzētajiem atbalsta saņēmējiem 2018. gada 22. augustā. Tāpēc tiesības saņemt EGF finansiālu ieguldījumu par izdevumiem, kas saistīti ar šīm darbībām, ir no 2018. gada 22. augusta līdz 2020. gada 22. augustam.
32. 2018. gada 22. jūnijā Grieķijai radās pirmie administratīvie izdevumi saistībā ar EGF īstenošanu. Tāpēc par izdevumiem saistībā ar sagatavošanās, pārvaldības, informācijas un reklāmas, kontroles un ziņošanas pasākumiem ir tiesības saņemt EGF finansiālu ieguldījumu no 2018. gada 22. jūnija līdz 2021. gada 22. februārim.

*Papildināmība ar darbībām, ko finansē no valsts vai Savienības fondiem*

33. Valsts priekšfinansējuma vai līdzfinansējuma avots ir Grieķijas Nacionālā Ekonomikas un attīstības ministrijas Publiskā ieguldījuma programma.
34. Grieķija ir apstiprinājusi, ka iepriekš aprakstītie pasākumi, kas no EGF saņem finansiālu ieguldījumu, nesaņems finansiālus ieguldījumus no citiem Savienības finanšu instrumentiem.

*Procedūras, ko ievēro, apspriežoties ar paredzētajiem atbalsta saņēmējiem vai viņu pārstāvjiem, vai sociālajiem partneriem, kā arī vietējām un reģionālām iestādēm*

35. Grieķija ir norādījusi, ka par pieteikumu un saskaņoto individualizēto pakalpojumu paketi Atēnu dienas laikrakstu žurnālistu savienības (ΕΣΗΕΑ), Atēnu dienas preses izdevumu darbinieku asociācijas (ΕΠΗΕΑ) un Darba ministrijas pārstāvji diskutēja 2018. gada 11. maijā.

**Pārvaldības un kontroles sistēmas**

36. Pieteikums ietver pārvaldības un kontroles sistēmas aprakstu, kurā norādīti iesaistīto struktūru pienākumi. Grieķija ir informējusi Komisiju, ka finanšu ieguldījumu pārvaldīs un kontrolēs šādi:
- Darba, sociālā nodrošinājuma un sociālās solidaritātes ministrijas NSRF<sup>20</sup> izpilddirekcija pildīs pārvaldības iestādes pienākumus,
  - EDEL (Finanšu Revīzijas komiteja) pildīs revīzijas iestādes pienākumus un
  - Ekonomikas, infrastruktūras tūrisma un jūrniecības ministrijas Īpašais līdzfinansēto programmu sertifikācijas un verifikācijas dienests pildīs sertifikācijas iestādes pienākumus.

**Saistības, ko uzņemas attiecīgā dalībvalsts**

37. Grieķija ir sniegusi visus nepieciešamos apliecinājumus tam, ka:
- piekļuvē ierosinātajām darbībām un to īstenošanai tiks piemēroti vienlīdzīgas attieksmes un nediskriminācijas principi,
  - ir ievērotas valsts un ES tiesību aktos paredzētās prasības par kolektīvo atlaišanu,
  - uzņēmumi, kuros atlaisti darba ņēmēji un kuri pēc atlaišanas ir turpinājuši darbību, ir ievērojuši juridiskos pienākumus, kas attiecas uz darba ņēmēju atlaišanu, un ir snieguši darba ņēmējiem attiecīgu palīdzību,
  - ierosinātās darbības nesaņems finansiālu atbalstu no citiem Savienības fondiem vai finanšu instrumentiem, kā arī netiks pieļauta nekāda veida dubultā finansēšana,
  - ierosinātās darbības papildinās no struktūrfondiem finansētās darbības,
  - EGF finansiālais ieguldījums atbildīs procesuālajiem un materiālajiem Savienības noteikumiem par valsts atbalstu.

<sup>20</sup>

Valsts stratēģiskā atsaucē pamatprogramma (NSRF).

## IETEKME UZ BUDŽETU

### Budžeta priekšlikums

38. *EGF* nepārsniedz maksimālo gada apjomu EUR 150 miljonu apmērā (2011. gada cenās), kā paredzēts 12. pantā Padomes 2013. gada 2. decembra Regulā (ES, *Euratom*) Nr.1311/2013, ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2014.–2020. gadam<sup>21</sup>.
39. Pēc pieteikuma izskatīšanas attiecībā uz *EGF* regulas 13. panta 1. punktā paredzētajiem nosacījumiem un ņemot vērā paredzēto atbalsta saņēmēju skaitu, ierosinātās darbības un aplēstās izmaksas, Komisija ierosina izmantot *EGF* līdzekļus EUR 2 308 500 apmērā, kas veido 60 % no kopējām ierosināto darbību izmaksām, lai sniegtu finansiālu ieguldījumu saistībā ar pieteikumu.
40. Ierosināto lēmumu izmantot *EGF* pieņems kopā Eiropas Parlaments un Padome, kā paredzēts 13. punktā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2013. gada 2. decembra Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību<sup>22</sup>.

### Saistītie tiesību akti

41. Vienlaikus ar priekšlikumu lēmumam par *EGF* līdzekļu izmantošanu Komisija Eiropas Parlamentam un Padomei iesniegs priekšlikumu par līdzekļu pārvietošanu uz attiecīgo budžeta pozīciju EUR 2 308 500 apmērā.
42. Tajā pašā laikā, kad Komisija pieņems šo priekšlikumu lēmumam par *EGF* izmantošanu, tā ar īstenošanas aktu pieņems lēmumu par finansiālo ieguldījumu, kas stājas spēkā dienā, kad Eiropas Parlaments un Padome pieņem ierosināto lēmumu izmantot *EGF*.

---

<sup>21</sup> OV L 347, 20.12.2013., 884. lpp.

<sup>22</sup> OV C 373, 20.12.2013., 1. lpp.

## EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS

### par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda izmantošanu saskaņā ar Grieķijas pieteikumu EGF/2018/003 EL/*Attica publishing*

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1309/2013 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fondu (2014–2020) un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 1927/2006<sup>23</sup>, un jo īpaši tās 15. panta 4. punktu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2013. gada 2. decembra Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību<sup>24</sup> un jo īpaši tā 13. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda (*EGF*) mērķis ir sniegt atbalstu darba ņēmējiem, kuri atlaisti no darba, un pašnodarbinātām personām, kuru darbība ir beigusies, jo globalizācijas rezultātā ir notikušas lielas strukturālas pārmaiņas pasaules tirdzniecības modeļos, turpinās globālā finanšu un ekonomikas krīze vai sākas jauna globāla finanšu un ekonomikas krīze, un palīdzēt viņiem no jauna iekļauties darba tirgū.
- (2) *EGF* nepārsniedz maksimālo gada apjomu EUR 150 miljonu apmērā (2011. gada cenās), kā noteikts Padomes Regulas (ES, *Euratom*) Nr. 1311/2013<sup>25</sup> 12. pantā.
- (3) Grieķija 2018. gada 22. maijā iesniedza pieteikumu *EGF* izmantošanai saistībā ar darba ņēmēju atlaišanu saimnieciskās darbības nozarē, kas klasificēta saimniecisko darbību statistiskās klasifikācijas Eiropas Kopienā (*NACE*) 2. redakcijas 58. nodaļā (Izdevējdarbība), kopējās statistiski teritoriālo vienību klasifikācijas (*NUTS*)<sup>26</sup> 2. līmeņa Αττική (Atikas) reģionā (EL30) Grieķijā. Pieteikums tika papildināts ar papildu informāciju, kas iesniegta saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1309/2013 8. panta 3. punktu. Šis pieteikums atbilst Regulas (ES) Nr. 1309/2013 13. pantā noteiktajām prasībām par *EGF* finansiālā ieguldījuma noteikšanu.
- (4) Tādēļ *EGF* būtu jāizmanto, lai sniegtu finansiālu ieguldījumu EUR 2 308 500 apmērā saistībā ar Grieķijas iesniegto pieteikumu.
- (5) Lai pēc iespējas saīsinātu laiku, kas vajadzīgs *EGF* izmantošanai, šis lēmums būtu jāpieņem no tā pieņemšanas dienas,

<sup>23</sup> OV L 347, 20.12.2013., 855. lpp.

<sup>24</sup> OV C 373, 20.12.2013., 1. lpp.

<sup>25</sup> Padomes 2013. gada 2. decembra Regula (ES, *Euratom*) Nr. 1311/2013, ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2014.–2020. gadam (OV L 347, 20.12.2013., 884. lpp.).

<sup>26</sup> Komisijas 2012. gada 8. novembra Regula (ES) Nr. 1046/2012, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1059/2003 par kopējas statistiski teritoriālo vienību klasifikācijas (*NUTS*) izveidi attiecībā uz jaunā reģionālā sadalījuma laicrindu nosūtīšanu (OV L 310, 9.11.2012., 34. lpp.).

IR PIENĒMUŠI ŠO LĒMUMU.

*1. pants*

Savienības 2018. finanšu gada vispārējā budžetā izmanto Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fondu, lai piešķirtu EUR 2 308 500 saistību un maksājumu apropriācijās.

*2. pants*

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. To piemēro no *[tā pieņemšanas datums]*\*.

Briselē,

*Eiropas Parlamenta vārdā –  
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs*

---

\* Datumu ievieto Parlaments pirms publicēšanas OV.